

15.078

**KVG. Bestimmungen
mit internationalem Bezug
LAMal. Dispositions
à caractère international**

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 19.09.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 21.09.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über die Krankenversicherung (Anpas-
sung von Bestimmungen mit internationalem Bezug)
Loi fédérale sur l'assurance-maladie (Adaptation de dis-
positions à caractère international)**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 15.078/14 181)
Für Annahme des Entwurfes ... 195 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(1 Enthaltung)

15.082

**Wiedergutmachung
für Verdingkinder und Opfer
fürsorgerischer Zwangsmassnahmen
(Wiedergutmachungs-Initiative).
Volksinitiative
und indirekter Gegenvorschlag
Réparation de l'injustice faite
aux enfants placés de force
et aux victimes de mesures
de coercition prises
à des fins d'assistance
(Initiative sur la réparation).
Initiative populaire
et contre-projet indirect**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 26.04.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 27.04.16 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 15.09.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

**1. Bundesbeschluss über die Volksinitiative «Wieder-
gutmachung für Verdingkinder und Opfer fürsorgeri-
scher Zwangsmassnahmen (Wiedergutmachungs-Initia-
tive)»**

**1. Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «Répara-
tion de l'injustice faite aux enfants placés de force et
aux victimes de mesures de coercition prises à des fins
d'assistance (Initiative sur la réparation)»**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 15.082/14 182)
Für Annahme des Entwurfes ... 136 Stimmen
Dagegen ... 5 Stimmen
(57 Enthaltungen)

**2. Bundesgesetz über die Aufarbeitung der fürsorgeri-
schen Zwangsmassnahmen und Fremdplatzierungen
vor 1981**

**2. Loi fédérale sur les mesures de coercition à des fins
d'assistance et les placements extrafamiliaux antérieurs
à 1981**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 15.082/14 183)
Für Annahme des Entwurfes ... 149 Stimmen
Dagegen ... 47 Stimmen
(2 Enthaltungen)

16.022

**Internationale Zusammenarbeit
2017–2020. Weiterführung
Coopération internationale
2017–2020. Continuation**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 02.06.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 15.09.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 26.09.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

**5. Bundesgesetz über die Zusammenarbeit mit den
Staaten Osteuropas**

**5. Loi fédérale sur la coopération avec les Etats d'Eu-
rope de l'Est**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 16.022/14 184)
Für Annahme des Entwurfes ... 129 Stimmen
Dagegen ... 68 Stimmen
(1 Enthaltung)

16.025

**Förderung von Bildung,
Forschung und Innovation
in den Jahren 2017–2020**

**Encouragement de la formation,
de la recherche et de l'innovation
pendant les années 2017–2020**

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 09.06.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 12.09.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 13.09.16 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 15.09.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 30.09.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

**12. Bundesgesetz über die Eidgenössischen Techni-
schen Hochschulen**

12. Loi fédérale sur les écoles polytechniques fédérales

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 16.025/14 185)
Für Annahme des Entwurfes ... 198 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)